



**Türkiye İhracat ve Kredi Bankası A.Ş.**  
(Türk Eximbank)

## **ÇEVRESEL VE SOSYAL ETKİ POLİTİKASI**

# **2019**

Saray Mahallesi Ahmet Tevfik İleri Caddesi No.19  
34768 Ümraniye / İstanbul / Türkiye  
Telefon: +90 216 666 5500 Faks: +90 216 666 5599  
Ticaret Sicil Memurluğu: İstanbul  
Sicil No: 845859  
[www.eximbank.gov.tr](http://www.eximbank.gov.tr)

## TÜRK EXIMBANK ÇEVRESEL VE SOSYAL ETKİ POLİTİKASI

Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (bundan böyle “Türk Eximbank” ya da “Banka” olarak anılacaktır), faaliyetleri sonucunda ortaya çıkabilecek doğrudan ve dolaylı çevresel ve sosyal etkileri bu dokümanda yer alan Çevresel ve Sosyal Etki Politikası ile yönetmeyi amaçlamaktadır. Türk Eximbank doğrudan ve dolaylı tüm faaliyetlerinde çevresel ve sosyal etkileri değerlendirirken bazıları aşağıda gösterilen uluslararası kabul görmüş standartlar ve ilkeleri de dikkate alır:

- Resmi Destekli İhracat Kredileri ile Sosyal ve Çevre Üzerine Ortak Yaklaşımlar Tavsiye Kararı (Ortak Yaklaşımlar)<sup>1</sup>
- IFC Performans Standartları<sup>2</sup>
- Dünya Bankası Çalışan Sağlığı ve Güvenliği Kılavuzları<sup>3</sup>
- Dünya Bankası Çevresel ve Sosyal Çerçevesi<sup>4</sup>
- Birleşmiş Milletler İş Dünyası ve İnsan Haklarına Dair Rehber İlkeler<sup>5</sup>

Bu kapsamda Banka:

- Tüm kredi, garanti ve sigorta faaliyetleri için ev sahibi ülkelerin çevresel ve sosyal kanun ve düzenlemelerini takip eder ve uygunluğunu gözetir.
- Ek-1’de sunulan “Türk Eximbank Finanse Edilmeyen Faaliyetler Listesi”nde yer alan, yasal mevzuat ve ülkemizin taraf olduğu uluslararası sözleşmelerle yasaklanan/kısıtlama getirilen faaliyetlere ilişkin başvuruları tutar gözetmeksizin, herhangi bir mali, teknik, çevresel ve sosyal değerlendirmeye tabi tutmaksızın desteklemeyeceğini taahhüt eder.
- Başvuruların değerlendirilmesine esas teşkil etmek üzere Ek-2’de yer alan Çevresel ve Sosyal Etki Bilgi Formu ve başvuruya ilişkin diğer tüm bilgileri başvuru sahibinden talep eder. Talep edilen bilgiler, işlemin yaratacağı potansiyel çevresel ve sosyal

<sup>1</sup> <http://www.oecd.org/trade/topics/export-credits/environmental-and-social-due-dilligence/>

<sup>2</sup> [https://www.ifc.org/wps/wcm/connect/Topics\\_Ext\\_Content/IFC\\_External\\_Corporate\\_Site/Sustainability-At-IFC/Policies-Standards/Performance-Standards](https://www.ifc.org/wps/wcm/connect/Topics_Ext_Content/IFC_External_Corporate_Site/Sustainability-At-IFC/Policies-Standards/Performance-Standards)

<sup>3</sup> [https://www.ifc.org/wps/wcm/connect/topics\\_ext\\_content/ifc\\_external\\_corporate\\_site/sustainability-at-ifc/policies-standards/ehs-guidelines](https://www.ifc.org/wps/wcm/connect/topics_ext_content/ifc_external_corporate_site/sustainability-at-ifc/policies-standards/ehs-guidelines)

<sup>4</sup> <https://www.worldbank.org/en/projects-operations/environmental-and-social-framework>

<sup>5</sup> <https://www.unglobalcompact.org/library/2>

etkileri, projenin sektörü, büyüklüğü ve amaçlarının tanımlanması ile proje mahallinin çevresel açıdan duyarlı alanlara yakınlığı gibi konuları kapsar. Türk Eximbank'ın, işlemin herhangi bir aşamasında talep etmediği bilgiyi, sonradan talep etme hakkı saklıdır.

- “Türk Eximbank Finanse Edilmeyen Faaliyetler Listesi”nde yer almayan ancak;
  - Türk Eximbank payı 10 milyon ABD Doları ve üzeri, vadesi 24 ay ve üzeri tüm yatırım kredisi, orta ve uzun vadeli sigorta/garanti ve uluslararası krediler başvuruları,
  - Türk Eximbank payı 10 milyon ABD Dolarının altında ve vadesi 24 ay ve üzerindeki işlem mahali duyarlı alanlar içinde/yakınında yer alan ya da faaliyet kapsamında ciddi insan hakları etkilerinin oluşma ihtimali yüksek olan yatırım kredisi, sigorta ve uluslararası krediler başvuruları

için potansiyel çevresel ve sosyal risklerini sınıflandırmak ve yönetmek amacıyla Çevresel ve Sosyal Risk Modeli'ni uygular. Gerekli gördüğü durumlarda, detaylı risk değerlendirmesi ve izlemesi yapabilmek amacıyla çevresel ve sosyal konularda uzman bağımsız danışman desteği alır. Tespit edilen riskleri finansal işbirliğinin sürdüğü vade süresi boyunca takip eder. Ayrıca, Ortak Yaklaşımlar kapsamına giren işlem/projelerde Çevresel ve sosyal risk değerlendirme, sınıflandırma ve izleme süreçlerinde Türk Eximbank Çevresel ve Sosyal Uygulama Esasları'nı gözetir.

- Operasyonel faaliyetlerinden kaynaklı etkileri düzenli olarak takip eder ve sürekli olarak iyileştirme için hedefler koyar.
- Hem operasyonel faaliyetlerinde hem de desteklediği kredi, garanti ve sigorta işlemleri kapsamında oluşabilecek iş sağlığı ve güvenliği risklerini önlemeyi ve/veya azaltmayı hedefler.
- Doğal kaynakları, biyolojik çeşitliliği ve kültürel mirası korumayı, faaliyetlerinin toplulukların ve savunmasız insanların yaşam koşulları üzerinde yaratabileceği olumsuz etkilerden kaçınmayı ve her türlü ayrımcılığın önlenmesini sağlamayı taahhüt eder.

- Sürdürülebilir kalkınmayı desteklemek ve iklim değişikliği ile mücadele etmek amacıyla, kaynak ve enerji verimliliği, yenilenebilir enerji, atık azaltım/geri kazanım projeleri ve çevre dostu teknolojileri destekler.
- Çevresel ve sosyal risklerin yönetiminin etkinliğini artırmak amacıyla, bu alandaki yasal mevzuat, ulusal ve uluslararası sektörel gelişmeler ve en iyi uygulamaları sürekli takip eder.
- Çevresel ve sosyal risklerin yönetiminin etkinliğini artırmak amacıyla bunları içeren kapasite geliştirme ve eğitim faaliyetleri düzenler.
- Operasyonlarından ve faaliyetlerinden etkilenen herhangi bir taraftan iletilen tüm şikâyetleri sistematik olarak kayıt altına alır, yanıtlar ve periyodik olarak üst yönetime raporlar.

Sürdürülebilirlik Komitesi, bu politikanın takibi ve uygulanmasından sorumluyken; Yönetim Kurulu, politikanın onaylanması, güncellenmesi ve yürürlükten kaldırılmasından sorumludur. Türk Eximbank Sürdürülebilirlik Yönetim Sistemi'nin bir parçası olan işbu doküman yılda en az bir kez gözden geçirilerek gerek görüldüğü takdirde güncellenir. Bu politika ve politikada yapılacak tüm güncellemeler, Türk Eximbank çalışanları ve diğer tüm paydaşlar ile Banka'nın intranet ve internet siteleri üzerinden paylaşılır.

## EK-1

### FİNANSE EDİLMİYEN FAALİYETLER LİSTESİ:

Banka, kendi bilgisi dahilinde aşağıdaki projeleri/faaliyetleri doğrudan finanse etmeyeceğini taahhüt eder:

1. Zorla Çalıştırma<sup>6</sup> ve çocuk işçiliğinin zararlı veya sömürücü biçimleri<sup>7</sup>,
2. Türk yasalarına göre veya uluslararası sözleşmelere göre yasa dışı kabul edilen herhangi bir ürün veya faaliyetin üretimi ve/veya ticareti, örneğin;
  - a) PCB<sup>8</sup> (Polychlorinated Biphenyl, poliklorlu bifenil) içeren ürünlerin üretimi veya ticareti,
  - b) Uluslararası alanda yasak olan ilaçların, pestisit (böcek ilacı) / herbisit (bitki öldürücü ilaç) ve diğer zararlı maddelerin üretimi ve ticareti (Rotterdam Sözleşmesi, Stockholm Sözleşmesi)<sup>9</sup>,
  - c) Montreal Protokolü'nün Pekin değişiklikleri uyarınca, Pekin değişikliklerine taraf olmayan ülkelere uluslararası alanda yasaklanmış ozon tabakasına zarar veren maddelerin üretimi ve ticareti, (Montreal Protokolü)<sup>10</sup>.
3. Yaban hayatı ticareti, CITES (Nesli Tehlikede Olan Yabani Bitki ve Hayvan Türlerinin Uluslararası Ticaretine İlişkin Sözleşme) kapsamında düzenlenmiş yaban hayatı ürünlerinin ticareti veya üretimi,
4. Türk veya uluslararası yasalar tarafından yasaklanmış atıkların sınır ötesi hareketleri, (Basel Sözleşmesi)<sup>11</sup>,
5. Pornografi veya fuhuş ile ilgili faaliyetler,
6. Kumar, kumarhane veya kumarhane bulunduran konaklama tesisleri faaliyetleri,
7. Bağlanık olmayan asbest elyafın ticareti veya üretimi <sup>12</sup>,

<sup>6</sup> Zorla işgücü, şahısların gönüllü olarak yapmadığı/çalışmadığı, ceza veya güç kullanımı sonucunda ortaya çıkan tüm iş veya hizmetleri ifade etmektedir

<sup>7</sup> Zorla çocuk işçi, çocukların ekonomik olarak sömürüldüğü iş veya çocuğun eğitimine, sağlığına, fiziksel, zihinsel ruhsal, ahlaki veya Sosyal gelişimine engel olma ve zararlı olma demektir.

<sup>8</sup> PCBler: Poliklorlanmış bifeniller, yüksek oranda toksik kimyasallardan oluşan bir gruptur. PCB'lerin 1950'den 1985'e kadar uzanan yağla dolu elektrik transformatörlerinde, kapasitörlerde ve şalt cihazlarında bulunma olasılığı yüksektir.

<sup>9</sup> <http://www.who.int> ve <http://www.pic.int>

<sup>10</sup> Ozon Tüketen Maddeler (ODS): Ozon stratosferik ile reaksiyona giren ve çıkan kimyasal bileşikler.

<http://www.unep.org/ozone/montreal.shtml>

<sup>11</sup> Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, <http://www.basel.int>.

<sup>12</sup> asbest içeriği %20'den az olan lifsiz veya bağlanık asbest içeren çimento levhanın kullanımı ve satın alınmasında uygulanmaz)

8. Sürdürülebilir şekilde yönetilmeyenler haricinde ahşap veya diğer orman ürünlerinde üretim veya ticareti kapsayan ormancılık faaliyetleri,
9. Uzunluğu 2,5 km'den fazla olan ağların deniz ortamında yüzen ağ balıkçılığında (drift net) kullanımı,
10. Tankerlerde IMO şartlarına uymayan petrol veya diğer tehlikeli maddelerin nakliyesi (IMO, MARPOL, SOLAS ve Paris Paris Mutabakat Muhtırası)<sup>13</sup>,
11. Ulusal kanunlara, yönetmeliklere veya uluslararası düzenlemelere ve anlaşmalara göre kanun dışı olan veya uluslararası yasaklara tabi ürünlerin üretimi veya ticareti,
12. Radyoaktif ürünlerin üretimi ya da ticareti faaliyetleri.
13. UNESCO Dünya Miras Listesi<sup>14</sup> içerisinde yer alan kültür varlıklarının niteliklerini tehdit edici faaliyetler.

---

<sup>13</sup> Gemilerden Kaynaklanan Kirlenmeyi Önleme Uluslararası Sözleşmesi (MARPOL), Denizde Can Güvenliği Uluslararası Sözleşmesi (SOLAS) (bunlarla sınırlı olmamak üzere) , Uluslararası Güvenlik Yönetim Koduna uygunluk), Paris Devlet Limanına İlişkin Mutabakat Muhtırası (Paris MOU) tarafından yasaklanan tankerler ve MARPOL yönetmeliği 13G uyarınca tasfiye nedeniyle 25 yaşından büyük tek bir tanker kullanılmamalıdır.

<http://www.imo.org/About/Conventions/ListOfConventions/Pages/International-Convention-for-thePrevention-of-Pollution-from-Ships-%28MARPOL%29.aspx>.

<sup>14</sup> <https://whc.unesco.org/en/list/>

## EK-2

### TÜRK EXIMBANK ÇEVRESEL VE SOSYAL ETKİ BİLGİ FORMU

Türk Eximbank finanse edeceği işlemleri, Türk Eximbank Çevresel ve Sosyal Etki Politikası'nda tanımlandığı üzere potansiyel çevresel ve sosyal etkileri açısından sınıflandırır. Bu formda verilen bilgiler, Türk Eximbank'ın başvurusu yapılan işlemi doğru sınıflandırmasına yardımcı olacaktır. Türk Eximbank'ın, işlemin herhangi bir aşamasında talep etmediği bilgiyi, sonradan talep etme hakkı saklıdır.

Lütfen aşağıdaki soruları cevaplayınız. Cevaplar projeye bağlı olarak farklılık gösterebilir.

Firma/Şirket Adı:

Başvuru Konusu İşlem:

1. Başvurduğunuz Türk Eximbank program türünü seçiniz.

Kredi Garanti Sigorta Uluslararası Krediler

2. Başvurulan işleme yönelik ÇSED (Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirmesi) veya başka herhangi bir çevresel ve sosyal çalışma var mıdır?

Evet Hayır

Eğer evet ise, tarih, çalışmayı yürüten kişi/kurumu belirtiniz. (Mümkünse, çalışmanın bir kopyasını iletiniz):

Eğer hayır ise, detaylı açıklama yapınız:

3. Başvurduğunuz işlem, askeri araç ve/veya ekipman ihracatına mı yöneliktir?

Evet Hayır

4. Başvurduğunuz işlem, tarım ürünleri ihracatına mı yöneliktir?

Evet Hayır

5. Başvurduğunuz işlemin içerisindeki Türk Eximbank payı, 10 milyon ABD Dolarına eşit veya bu tutardan fazla mıdır?

Evet Hayır

6. Başvurduğunuz işlemin kapsamı aşağıdakilerden hangisidir?

Belirli bir mahalde yeni kurulacak ticari, endüstriyel ya da altyapı yüklenimi

Üretim kapasitesi ya da işlev açısından dikkate değer değişikliğe uğrayan kurulu tesislere yönelik sermaye malı ve/veya hizmet ihracatı

Diğer

7. Başvurduğunuz işlem aşağıdaki proje tanımlarından herhangi birisine uymakta mıdır?

-25.000 ton CO2 eşdeğerindeki sera gazı salınımını aşan projeler<sup>15</sup>

-Fosil yakıtlı güç santralleri projeleri

Evet Hayır

8. Başvurduğunuz işlemin bölgesi, aşağıda sıralanan duyarlı alanların içinde ya da yakınında mıdır?

- *Ulusal Parklar*

- *Doğal Parklar*

- *Tropik Ormanlar*

- *Yağmur Ormanları*

- *Mangrove Ormanları*

- *Soyu tükenme tehlikesi ile karşı karşıya kalantürlerin bulunduğu bölgeler*

- *Yasal olarak koruma altındaki doğal parklar/alanlar*

- *Arkeolojik veya kültürel önemi olan alanlar*

- *Yerli veya korumasız gruplar için önemli alanlar*

- *UNESCO tarafından belirlenen Dünya Miras Listesi'ne dahil alanlar*

Evet Hayır

<sup>15</sup> Sera gazı salınımlarının CO2 eşdeğerini ölçmek için <https://www.epa.gov/energy/greenhouse-gas-equivalencies-calculator> adresinde yer alan hesap makinesini kullanabilirsiniz.



9. Başvurduğunuz işlem ciddi insan hakları etkilerinin oluşmasına neden olacak mıdır?

Evet Hayır

10. Başvurduğunuz işlem kapsamında 18 yaşından küçük işçiler istihdam edilecek midir?

Evet Hayır

11. Başvurduğunuz işlem kapsamında zorla çalıştırma söz konusu mudur?

Evet Hayır

12. Başvurduğunuz işlem kapsamında göçmen işçiler istihdam edilecek midir?

Evet Hayır

13. Başvurduğunuz işlem yerli nüfusun zorunlu olarak yer değiştirmesine neden olacak mıdır?

Evet (Kişi sayısını belirtiniz: ) Hayır

14. Başvurduğunuz işlem kamulaştırmaya ve/veya arazi istimlakına neden olacak mıdır?

Evet Hayır

15. Bu proje ile ilgili olarak, yerel toplulukların, STK'ların veya herhangi bir üçüncü tarafın herhangi bir olumsuz tepkisi alındı mı? Evet ise, ayrıntıları belirtiniz (örneğin; tarih, kim tarafından vb.).

Evet Hayır

16. Olumsuz çevresel ve sosyal etkilerin azaltılması için alınabilecek önlemleri tanımlayınız:

17. Başvurduğunuz işlemin yerli nüfus üzerindeki olumlu etkilerini burada belirtiniz.

Tarih  
Firma Kaşe / Yetkili İmza